

A83

LES QUARXS

CREDITS

N° 0 - ELASTO FRAGMENTOPLAST

Director
Maurice BENAYOUN

Art Director
François SCHUITEN

COMPUTER GRAPHICS
Z.A

Maurice BENAYOUN
Guillaume CARON
Thierry PRIEUR

Software OPIUM (X.COM)
Thanks to Lionel MAIAUX, Hervé POIRIER

Hardware Systempro COMPAQ
and COMPAQ Deskpro 486/25

Commentary
Benoît PEETERS

Narrator
Alain DORVAL

Music
Michel FANO

Post production
MIKROS IMAGE
Harry
Michel CHARPENTIER

Production Manager
Stéphane SINGIER

Production assistant
Diane du PERIER de LARSAN

Production
Z.A. PRODUCTION

coproduction
MIKROS IMAGE

with the help of
CIDIS
CNAP
and CNC Nouvelles Technologies

(C) 1991 Z.A PRODUCTION, FRANCE

SERIES: LES QUARXS
N° 1: L'ELASTO FRAGMENTOPLAST
TEXT DIALOGUE

It is time to reveal everything I know about QUARXS !

These strange creatures, which defy all well known scientific laws.
Never mind lobbies and threats !
Nothing now will silence me.

The ELASTO FRAGMENTOPLAST !

For me it was the sesame of this new universe.

It was the number of mysteriously broken objects that attracted my notice.

It took month
careful observation, before I could spot the first specimen.

You cannot see it yet but the animal is already here.
The detector is looking for the right frequency.

And... Here it is !

After seeing these pictures nobody will be able to deny the existence of the QUARXS !!!

Which end has it in mind when it systematically breaks everything
insigh?

Why do liquids become solid for a second before dissolving again ?

It took me ages of close observation to begin to understand the QUARXS.

THE QUARXS ... !

SERIE: LES QUARXS
EPISODE N° 1: L'ELASTO FRAGMENTOPLAST
TEXTE DIALOGUE

Il est temps de révéler tout ce que je sais des **QUARXS**.

Ces êtres étranges, défiant les lois scientifiques les plus admises, qu'importent les pressions et les menaces, rien désormais ne pourra m'obliger à me taire.

L' ELASTO FRAGMENTOPLAST ...

C'est lui qui fut pour moi le sésame de ce nouvel univers.

C'est le nombre d'objets brisés de manière inexplicable qui avait attiré mon attention.

Mais il m'a fallu des mois de vigilance, avant de pouvoir observer le premier spécimen.

Vous ne pouvez pas encore le voir, mais l'animal est déjà là!
Le détecteur cherche la bonne fréquence ...

Ca y est, le voici !

Après ces images nul ne pourra plus nier l'existence des **QUARXS** !!!

Quel but poursuit-il en brisant obstinément les objets qui l'entourent ?
Pourquoi les liquides deviennent-ils un instant solide avant de couler à nouveau ?

Il m'a fallu bien d'autres observations avant de commencer à mieux comprendre les **QUARXS** !

LES QUARXS ... !

Z.A. PRODUCTION

Maurice BENAYOUN

Born on March the 29th 1957 in MASCARA.

NATIONALITY : French.

BIOGRAPHY

Video artist-work selected for many art shows (FESTIVAL DU FILM D'ART de ROTTERDAM 1987, FESTIVAL DU FILM D'ART PARIS 83, FESTIVAL DE VIDEO MONTBELIARD 1987, FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART BEAUBOURG 87, PARIS CITE 90, ...). Four years personal research on 3D computer graphics and computer animation.

Professor of Fine Arts , teaches Arts and Video in PARIS I University (Pantheon/Sorbonne). Made researches on Video Art and special effects for C.N.R.S. (National Center of Scientific Research) and the CRECA (Research Center in Motion Pictures and Audiovisual Arts).

FILMOGRAPHY

FILMS ON ART:

- 935 METRES DE BANDE : Daniel BUREN (Prod. Savoir au Présent 1984)

PIECES A CONVICTION (Prod. SAP, CAP 1985):

- Jean TINGUELY
- BRANDT/HAFNER : Bertrand LAVIER
- ESPACE MUSICAL : TAKIS
- Jean Luc VILMOUTH
- Martial RAYSSE
- SUZANNE ET LES VIEILLARDS : Jean Michel ALBEROLA
- Jean Le GAC
- L'USINE L'USINE : Bill WOODROW

- LEVEQUE AU MUSEE (Prod. Savoir au Présent, CRDP Creteil 1986)

- WALL DRUMMINGS : SOLL LEWITT (Musée d'art Moderne de Paris, 1988)

T.V. ADVERTISING : A series of 4 spots for MAKITA tools (Z.A Production, 1990)

DOCUMENTARIES: LA CONTRACEPTION (Cité des Sciences et de l'Industrie PARIS 1989) , FILMS d'ARCHITECTURE (Z.A. 88-91)...

FICTION: LES QUARXS .(Z.A. Production 1991)